

# Содержание

От составителя .....	4
----------------------	---

## ХОЛОДНЫЕ БЛЮДА И ЗАКУСКИ

<b>Салаты .....</b>	<b>6</b>	<b>Блюда из мясных продуктов .....</b>	<b>11</b>
Салат из свежих помидоров с луком .....	6	Курица отварная .....	11
Салат из свежих огурцов .....	6	Гусь вяленый по-татарски .....	12
Салат овощной .....	6	Гусь копчёный .....	12
Редька протёртая .....	6	Гусь солёный .....	12
Салат картофельный .....	7	Казылык (домашняя вяленая колбаса) .....	13
Салат из помидоров и огурцов .....	7	Казылык из конины .....	13
Салат из свёклы .....	7	Конина вяленая .....	14
Салат из свёклы с орехами .....	7	Кыздырма .....	14
Салат из моркови .....	8	Варёные конские кишki без начинки (ат картасы) .....	14
Салат по-домашнему .....	8	Рубец (карта) .....	15
Салат из моркови с орехами .....	8	Говядина или конина отварные .....	15
Салат из свежей капусты .....	9	Мясо в тесте .....	15
Салат из грибов .....	9	Студень .....	16
Рубленые яйца с чесноком и сыром ...	9	Студень из курицы .....	16
Салат из щавеля .....	10	<b>Горячие закуски из птицы и мяса ....</b>	<b>17</b>
Салат из яиц и солёных огурцов .....	10	Курица в сметане .....	17
Салат из яиц с помидорами .....	11	Калжа горячая с костью .....	17
<b>Блюда из рыбы .....</b>	<b>10</b>	Калжа (рулет) .....	17
Рыбная закуска .....	10	Казылык горячий .....	18
Закуска рыбная с майонезом .....	10	Мясо со сметаной .....	18
Судак жареный под майонезом .....	11		
Рыба в сметане .....	11		

## БУЛЬОНЫ И СУПЫ

<b>Бульон (шулла)</b> .....	<b>20</b>	Суп-шулла аппетитная .....	25
Мясной бульон .....	20	Суп-шулла в горшочке .....	25
Костный бульон .....	20	Суп гороховый с кониной .....	26
Мясо-костный бульон .....	21	Суп картофельный с кониной .....	26
Прозрачный бульон .....	21	Суп-шулла картофельная с мясом .....	26
Бульон куриный .....	22	Затируха (умач) .....	27
Бульон рыбный .....	22	Клёшки по-татарски (чумар) .....	27
Бульон грибной .....	23	Бульон с пельменями .....	28
<b>Супы (ашлар)</b> .....	<b>23</b>	Пельмени для жениха (кияу пильмэ- не) .....	28
<b>Супы на мясном бульоне</b> .....	<b>23</b>	<b>Крупяные супы (ойрэ)</b> .....	<b>29</b>
Суп-лапша домашняя с говядиной или бараниной (токмач) .....	23	Пшённый суп с мясом .....	29
Суп с фрикадельками .....	24	Суп гречневый .....	29
Суп-лапша с капустой .....	24	<b>Супы на бульоне из домашней птицы</b> .....	<b>30</b>
Солянка по-татарски .....	24	Суп-лапша с курицей .....	30
Суп с рубленым мясом .....	25	Суп рисовый с курицей .....	30

<b>Рыбные супы</b> .....	31	Суп молочный с пшеном и тыквой ...	34
Уха .....	31	<b>Вегетарианские супы (кысыр ашлар)</b> .....	34
Рыбный суп на скорую руку .....	31	Суп гороховый .....	35
<b>Грибные супы</b> .....	31	Суп зелёный по-деревенски .....	35
Суп-лапша грибная .....	31	Суп из щавеля .....	36
Суп крупяной с сушёными грибами ..	32	Суп из крапивы .....	36
Суп из свежих грибов .....	32	Окрошка по-татарски .....	37
<b>Молочные супы</b> .....	33	Холодный молочный суп .....	37
Суп-лапша молочная .....	33	Суп-лапша .....	37
Суп-лапша молочная с картофелем и луком .....	33	Суп-лапша с яйцом .....	38
Суп молочный картофельный .....	34	Суп рисовый с омлетом .....	38

## БЛЮДА ИЗ МЯСА И МЯСНЫХ ПРОДУКТОВ

Азу по-татарски .....	40	<b>Тутырма (варёная домашняя колбаса)</b> .....	48
Мясо по-домашнему .....	40	Тутырма с говядиной и рисом .....	48
Тушёная конина .....	40	Тутырма с субпродуктами .....	49
Жаркое из говядины .....	41	Тутырма с мясом и картофелем .....	50
Жаркое из конины особое .....	41	<b>Плов</b> .....	50
Жаркое «Казань» .....	41	Плов из баранины .....	51
Телятина жареная .....	42	Казанский плов .....	51
Котлета «Казань» .....	42	Плов из курицы .....	52
Мясо по-татарски (мясо паровое) ....	43	Плов с изюмом .....	52
Фаршированная баранина (тутырган тэкэ) .....	43	<b>Блюда из субпродуктов</b> .....	53
Куллама .....	44	Язык отварной .....	53
Жаркое на скорую руку .....	45	Печёнка жареная .....	53
Тулма (голубцы) .....	45	Печёнка по-деревенски .....	54
Кролик жареный .....	46	Рубец тушёный .....	54
Кролик по-татарски .....	47		

## БЛЮДА ИЗ ПТИЦЫ

Курица, фаршированная по-татарски (тутырган тавык) .....	56	Гусь жареный .....	59
Фаршированная курица (другие спо- собы) .....	57	Гусь, фаршированный картофелем ...	60
Курица жареная .....	57	Гусь жареный, фаршированный япло- ками .....	61
Цыпленок, жаренный во фритюре ...	58	Гусь, фаршированный крупой .....	61
Курица по-татарски .....	58	Вяленый гусь тушёный .....	61
Курица тушёная .....	58	Гусь по-домашнему .....	61
Индейка жареная фаршированная ...	59	Гусиная шея фаршированная .....	62
		Гусь или утка по-деревенски .....	62

## РЫБНЫЕ БЛЮДА

Рыба отварная .....	64	Рыбное тэбэ по-деревенски .....	65
Рыба фаршированная .....	64	Рыба, панированная в сухарях .....	66
Лещ, жареный целиком .....	65	Рыба тушёная .....	66
Рыба жареная .....	65	Рыба в тесте .....	66

**БЛЮДА ИЗ ОВОЩЕЙ, ГРИБОВ, КРУП И БОБОВЫХ**

Картофельное пюре .....	68	Тыква тушёная .....	71
Картофель зарумяниенный .....	68	Тыква, тушённая в молоке .....	71
Картофель отварной .....	68	Запеканка из крапивы .....	72
Картофель в кожуре .....	68		
Картофель печёный .....	69	<b>Каши</b> .....	72
Картофель жареный (основным спо-	69	Манная каша (жидкая) .....	72
собом) .....	69	Гречневая каша (рассыпчатая) .....	72
Картофель отварной со специями .....	69	Каша пшённая с тыквой .....	73
Картофель отварной обжаренный .....	70	Рисовая каша .....	73
Молодой картофель отварной .....	70	Каша с мясом .....	73
Свёкла и репа отварные .....	70	Гороховое пюре .....	74
Грибы в сметане .....	71		

**БЛЮДА ИЗ ЯИЦ И МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ**

Омлет с сыром .....	76	Сузьма (процеженный катык) .....	79
Тонкий омлет .....	76	Сметана (каймак) .....	79
Яичный омлет (тэбә) .....	76	Корт .....	79
Тунтэрма (вид омлета) .....	77	Корт из кефира .....	80
Яичница-глазунья .....	77	Творог (эремчек) .....	80
Яичница-глазунья с луком .....	77	Корт с маслом .....	80
Яичница-глазунья с хлебом .....	78	Сливочное масло (атланмай) .....	81
Яичница-глазунья с помидорами .....	78	Айран (напиток из катыка) .....	81
Катык (простокваша из топлёного мо-	78	Кумыс .....	81
лока) .....	78	Густое молоко .....	82
Топлёное молоко .....	79	Топлёное масло .....	82

**ИЗДЕЛИЯ ИЗ ТЕСТА**

<b>Изделия из теста с несладкой начинкой</b> .....	84	Бэлиш с тыквой .....	92
Тесто на опаре .....	84	Бэлиш со свежей капустой .....	93
Безопарное тесто .....	85	Бэлиш с рыбой .....	93
Пресное тесто .....	85	<i>Вак бэлиш (мелкие пироги)</i> .....	94
Тесто для домашней лапши (токмач)		Вак бэлиш с рисом и мясом .....	94
и пельменей .....	85	Вак бэлиш с гусем .....	94
Тесто для любого пирога .....	86	Вак бэлиш на скорую руку .....	94
Тесто скороспелое .....	86	Вак бэлиш с субпродуктами .....	95
<b>Губадия</b> .....	86	<b>Треугольник (эчпочмак)</b> .....	95
Губадия с яйцом, рисом и изюмом (гу-		<b>Перемячи</b> .....	96
бадия с фруктами) .....	88	Перемячи с мясом .....	96
<b>Бэлиши (пироги)</b> .....	88	Перемячи для жениха .....	97
<b>Высокие бэлиши</b> .....	88	Перемячи с картофелем .....	97
Мясной бэлиш с бульоном (зур бэ-		Перемячи открытые с бульоном .....	97
лиш) .....	88	Перемячи открытые с субпродуктами .....	98
Бэлиш с гусем и бульоном .....	89	<b>Пирожки (сумса)</b> .....	98
Бэлиш с гусиными потрохами .....	90	Пирожки с мясом .....	99
Бэлиш с гречневой крупой .....	90	Пирожки с яичной начинкой .....	99
<b>Тонкие бэлиши</b> .....	91	Пирожки с субпродуктами .....	99
Бэлиш с мясом и рисом .....	91	Пирожки с рыбой .....	99
Бэлиш с зелёным луком .....	92	Пирожки с капустой .....	100

<b>Дучмак (ватрушка) .....</b>	100
Дучмак с картофелем .....	100
Дучмак с яичной начинкой .....	100
<b>Бэккэны (разновидность пирожков) 101</b>	
Бэккэн с морковью .....	101
Бэккэн с субпродуктами .....	101
Бэккэн с тыквой .....	101
Бэккэн с капустой и яйцами .....	102
<b>Кыстыбый .....</b>	102
Кыстыбый с картофелем .....	102
Кыстыбый с пшённой кашей .....	103
<b>Пельмени .....</b>	103
Пельмени с мясом .....	103
Пельмени с творогом .....	103
Пельмени с картофелем .....	104
Рулет по-татарски (катлама с мясом) 104	
<b>Изделия из сдобного теста .....</b>	105
<b>Оладьи (каймак) .....</b>	105
Пшеничные оладьи .....	105
Оладьи из пресного теста (точе каймак) .....	106
Блины (белен) .....	106
Блинчики для жениха .....	107
<b>Чибрики (кабартма) .....</b>	108
Чибрики, выпеченные в печи .....	108
Чибрики, выпеченные в печи, с повидлом или вареньем .....	108
Чибрики, обжаренные в масле .....	108
<b>Булочки (мич кумәчләре) .....</b>	108
Пшеничные булочки .....	108
Слоёные булочки (катлы кумәч) .....	109
Шишара .....	109
Катлама с маком .....	109
<b>Баурсак .....</b>	109
Баурсак с печенью .....	110
Юача .....	110
<b>Паштеты (сдобные открытые и закрытые пироги) .....</b>	110
Каклы паштет (открытый пирог с пovidлом) .....	110
Катлы паштет (слоёный паштет) .....	111
Кабарган паштет (высокий сдобный паштет) .....	112
Масляный паштет (закрытый) .....	112
<b>Мучные изделия с фруктово-ягодной начинкой .....</b>	113
Бэлиш с яблоками .....	113
Яблочный пирог на скорую руку .....	113
Бэлиш с калиной .....	114
Вишнёвый бэлиш .....	114
Бэлиш с рисом и сушёными фруктами 114	
Бэлиш с черникой .....	115
Бэлиш с брусникой .....	115
Пирог быстрого приготовления с клубничным вареньем .....	115
Открытый бэлиш с изюмом .....	116
Пирожки с пастилой или ягодами (сумса) .....	116
Пирожки с чёрной смородиной .....	116
<b>Мучные изделия с творогом .....</b>	117
Бэлиш с творогом (ватрушка) .....	117
Бэлиш с кортом .....	117
Пирожки с творогом и изюмом .....	118
Перемячи с творогом (мелкие ватрушки) .....	118
Пирожки с кортом .....	118
Шаньги с картофелем или творогом ..	118
Пирожки с морковью и яйцом (рисом или творогом) .....	119
<b>Сладкие блюда к чаю .....</b>	119
Чак-чак .....	119
Чак-чак с орехами .....	120
Чак-чак (старинные способы) .....	120
Бухарское калеве .....	120
Пехлеве .....	121
Туй аши (свадебное блюдо) .....	122
Талкыш-калеве .....	122
Чельпек .....	123
Кош теле (птичьи язычки) .....	124
Кош теле воздушное .....	124
Ленточки .....	124
Бантики .....	124
Розы .....	124
Гульбанак (цветок) .....	125
Урама (спираль) .....	125
Юка (тонкая лепёшка) .....	125
Юка особая .....	126
Ляваш мелкий .....	126
Горабия .....	126
Пирог с орехами (сарай-бэлиш) .....	126
Домашние сухари .....	127
Бисквитное тесто .....	127
Бисквитный пирог .....	128
Торт домашний .....	128
Торт «Тюбетейка» .....	129
Торт бисквитный .....	129
Ореховый торт .....	130
Торт с шоколадным кремом .....	130
Торт ореховый со сметанным кремом 131	
Пирог лимонный .....	131
Кубек (безе) .....	131
Пряники мятные (кызыл билле) .....	132
<b>Печенье .....</b>	132

Домашнее печенье .....	132	Хлеб .....	134
Пальчики (бармак) .....	133	Пшеничный хлеб .....	134
Печенье «Орех» .....	133	Ржаной хлеб .....	135
Печенье лимонное .....	134	Домашняя булка .....	135
Творожное печенье .....	134	Жаркое из хлеба с сыром .....	136
Печенье «Ореховые трубочки» .....	134	Кольче .....	136

**СЛАДКИЕ БЛЮДА И НАПИТКИ**

Компоты .....	138	Масло с мёдом (бал-май) .....	142
Компот из яблок или груш .....	138	Альба .....	142
Компот из яблок и вишен .....	138	Домашняя помадка (татлы) .....	142
Компот из яблок и слив .....	138	Помадка из ягод и взбитых яиц .....	143
Компот из сушёных фруктов .....	138	Кисло-сладкая помадка .....	143
Компот из чернослива .....	139	Клюква в сахаре .....	143
Компот из чернослива, изюма и кураги .....	139	Чай .....	143
Шербеты (сладкие напитки) .....	139	Татар-чай .....	144
Густой шербет из малины .....	139	Чай с молоком (со сливками) .....	144
Густой шербет из вишни .....	140	Чай с мяты .....	144
Шербет из урюка .....	140	Ароматный чай .....	145
Жидкий шербет из малины или земляники .....	140	Чай с душицей .....	145
Кисели .....	140	Холодные напитки .....	145
Яблочный кисель .....	141	Напиток из изюма .....	145
Кисель клюквенный или черносмородиновый .....	141	Напиток из чернослива .....	145
Кисель из клубники, земляники, ма-лины .....	141	Напиток из лимона .....	146
Вишнёвый кисель .....	141	Напиток из мёда .....	146
		Напиток из ягод .....	146
		Напиток из калины .....	146
		Напиток из шиповника .....	146